

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Leuchtmittel mit der richtigen Wattzahl und Fassungstyp für die Tischlampe, um Überhitzung oder Schäden zu vermeiden.	To avoid overheating or damage, use only bulbs recommended by the manufacturer with the correct wattage and socket type for the table lamp.	Pour éviter une surchauffe ou des dommages, utilisez uniquement des ampoules recommandées par le fabricant avec la puissance et le type de douille appropriés pour la lampe de table.	Per evitare surriscaldamenti o danni, utilizzare solo lampadine consigliate dal produttore con la potenza e il tipo di attacco corretti per la lampada da tavolo.	Om oververhitting of schade te voorkomen, dient u alleen door de fabrikant aanbevolen lampen met het juiste wattage en fittingtype voor de tafellamp te gebruiken.	Para evitar el sobrecalentamiento o daños, utilice únicamente bombillas recomendadas por el fabricante con la potencia y el tipo de casquillo correctos para la lámpara de mesa.	Abyste předešli přehřátí nebo poškození, používejte pouze žárovky doporučené výrobcem se správným výkonem a typem patice pro stolní lampu.	Kako biste izbjegli pregrijavanje ili oštećenje, koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i vrstom grla za stolnu svjetiljku.	Da zmanjšate tveganje pregrevanja in poškodb, uporabljajte samo žarnice, ki jih priporoča proizvajalec, z močjo in vzožkom, ustreznim za namizno svetilko.	A túlmelegedés és a károsodás elkerülése érdekében csak a gyártó által ajánlott, az asztali lámpához megfelelő teljesítményű és foglaltípusú izzókat használjon.
Platzieren Sie die Tischlampe auf einer stabilen Oberfläche, um ein Umkippen oder Umfallen zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass die Lampe nicht leicht umgestoßen werden kann, besonders in Haushalten mit Kindern oder Haustieren.	Place the table lamp on a stable surface to prevent it from tipping or falling over. Make sure the lamp cannot be easily knocked over, especially in homes with children or pets.	Placez la lampe de table sur une surface stable pour éviter qu'elle ne bascule ou ne tombe. Assurez-vous que la lampe ne peut pas être facilement renversée, en particulier dans les foyers avec des enfants ou des animaux domestiques.	Posizionare la lampada da tavolo su una superficie stabile per evitare che si ribalti o cada. Assicurarsi che la lampada non possa essere facilmente rovesciata, soprattutto in famiglie con bambini o animali domestici.	Plaats de tafellamp op een stabiele ondergrond om te voorkomen dat deze omvalt of omvalt. Zorg ervoor dat de lamp niet gemakkelijk kan omvallen, vooral in huishoudens met kinderen of huisdieren.	Coloque la lámpara de mesa sobre una superficie estable para evitar que se vuelque o caiga. Asegúrese de que la lámpara no pueda volcarse fácilmente, especialmente en hogares con niños o mascotas.	Stolní lampu umístěte na stabilní povrch, abyste zabránili jejímu převrácení nebo pádu. Ujistěte se, že lampu nelze snadno převrhnout, zejména v domácnostech s dětmi nebo domácími mazlíčky.	Postavite stolnu svjetiljku na stabilnu površinu kako biste spriječili prevrtanje ili pad. Pazite da se svjetiljka ne može lako prevrnuti, posebno u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Namizno svetilko postavite na stabilno površino, da preprečite prevrnitev ali padec. Zlasti v gospodinjstvih z otroki ali hišnimi ljubljenci je potrebno zagotoviti, da se svetilka ne more zlahka prevrniti.	Helyezze az asztali lámpát egy stabil felületre, nehogy felboruljon vagy leessen. Ügyeljen arra, hogy a lámpát ne lehessen könnyen felborítani, különösen olyan háztartásokban, ahol gyerekek vagy háziállatok vannak.
Schließen Sie die LED-Tischleuchte nur an eine geeignete Stromquelle an, die den angegebenen Spannungsanforderungen entspricht.	Only connect the LED table lamp to a suitable power source that meets the specified voltage requirements.	Connectez la lampe de table LED uniquement à une source d'alimentation appropriée qui répond aux exigences de tension spécifiées.	Collegare la lampada da tavolo a LED solo a una fonte di alimentazione adatta che soddisfi i requisiti di tensione specificati.	Sluit de LED-tafellamp uitsluitend aan op een geschikte stroombron die voldoet aan de aangegeven spanningseisen.	Conecte la lámpara de mesa LED únicamente a una fuente de alimentación adecuada que cumpla con los requisitos de voltaje especificados.	Stolní LED lampu připojujte pouze ke vhodnému zdroji napájení, který splňuje stanovené požadavky na napětí.	LED stolnu svjetiljku priključite samo na odgovarajući izvor napajanja koji zadovoljava navedene zahtjeve napona.	LED namizno svetilko priključite le na ustrezen vir napajanja, ki ustreza navedenim napetostnim zahtevam.	LED asztali lámpát csak olyan megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa, amely megfelel a megadott feszültségkövetelményeknek.
Verwenden Sie keine beschädigten oder unzureichend isolierten Netzkabel, um Stromschläge oder Brände zu vermeiden.	To avoid electric shock or fire, do not use damaged or inadequately insulated power cords.	Pour éviter les chocs électriques ou les incendies, n'utilisez pas de cordons d'alimentation endommagés ou mal isolés.	Per evitare scosse elettriche o incendi, non utilizzare cavi di alimentazione danneggiati o non adeguatamente isolati.	Om elektrische schokken of brand te voorkomen, mag u geen beschadigde of onvoldoende geïsoleerde netsnoeren gebruiken.	Para evitar descargas eléctricas o incendios, no utilice cables de alimentación dañados o mal aislados.	Abyste předešli úrazu elektrickým proudem nebo požáru, nepoužívejte poškozené nebo nedostatečně izolované napájecí kabely.	Kako biste izbjegli električni udar ili požar, nemojte koristiti oštećene ili neadekvatno izolirane kabele za napajanje.	Da zmanjšate tveganje električnega udara in požarov, ne uporabljajte poškodovanih ali nezadostno izoliranih napajalnih kablov.	Az áramütés vagy tűz elkerülése érdekében ne használjon sérült vagy nem megfelelően szigetelt tápkábelt.
Stellen Sie sicher, dass die LED-Tischleuchte ausreichend belüftet ist und nicht von anderen Gegenständen oder Materialien blockiert wird, um Überhitzung zu vermeiden.	Make sure the LED table lamp is adequately ventilated and not blocked by other objects or materials to avoid overheating.	Assurez-vous que la lampe de table LED dispose d'une ventilation suffisante et n'est pas bloquée par d'autres objets ou matériaux pour éviter la surchauffe.	Assicurarsi che la lampada da tavolo a LED abbia una ventilazione sufficiente e non sia bloccata da altri oggetti o materiali per evitare il surriscaldamento.	Zorg ervoor dat de LED-tafellamp voldoende ventilatie heeft en niet wordt geblokkeerd door andere voorwerpen of materialen om oververhitting te voorkomen.	Asegúrese de que la lámpara de mesa LED tenga suficiente ventilación y no esté bloqueada por otros objetos o materiales para evitar el sobrecalentamiento.	Ujistěte se, že stolní LED lampa má dostatečné větrání a není blokována jinými předměty nebo materiály, aby nedošlo k přehřátí.	Provjerite ima li LED stolna svjetiljka dovoljnu ventilaciju i nije li blokirana drugim predmetima ili materijalima kako biste izbjegli pregrijavanje.	Prepričajte se, da ima namizna svetilka LED zadostno zračenje in da je ne blokirajo drugi predmeti ali materiali, da preprečite pregrevanje.	A túlmelegedés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a LED asztali lámpa megfelelő szellőzésű legyen, és ne takarja el más tárgyak vagy anyagok.
Setzen Sie die Tischleuchte keiner direkten Hitzequelle wie Sonnenlicht oder Feuer aus. Laden Sie die Leuchte nicht in der Nähe von brennbaren Materialien auf.	Do not expose the table lamp to direct heat sources such as sunlight or fire. Do not charge the lamp near flammable materials.	N'exposez pas la lampe de table à des sources de chaleur directes telles que la lumière du soleil ou le feu. Ne chargez pas la lampe à proximité de matériaux inflammables.	Non esporre la lampada da tavolo a fonti di calore dirette come luce solare o fuoco. Non caricare la luce vicino a materiali infiammabili.	Stel de tafellamp niet bloot aan directe warmtebronnen zoals zonlicht of vuur. Laad de lamp niet op in de buurt van brandbare materialen.	No exponga la lámpara de mesa a fuentes de calor directas como la luz solar o el fuego. No cargue la luz cerca de materiales inflamables.	Nevystavujte stolní lampu přímým zdrojům tepla, jako je sluneční světlo nebo oheň. Nenabíjejte světlo v blízkosti hořlavých materiálů.	Ne izlažite stolnu svjetiljku izravnim izvorima topline poput sunčeve svjetlosti ili vatre. Ne punite svjetiljku u blizini zapaljivih materijala.	Namizne svetilke ne izpostavljajte virom toplote, kot sta sončna svetloba ali ogenj. Svetilke ne polnite v bližini vnetljivih materialov.	Ne tegye ki az asztali lámpát közvetlen hőforrásnak, például napfénynek vagy tűznek. Ne töltsse a lámpát gyúlékony anyagok közelében.
Öffnen Sie die Tischleuchte nicht selbst, sondern wenden Sie sich im Falle eines Defekts an autorisiertes Fachpersonal.	Do not open the table lamp yourself; in the event of a defect, contact authorized personnel.	N'ouvrez pas la lampe de table vous-même, mais contactez un personnel spécialisé agréé en cas de défaut.	Non aprire da soli la lampada da tavolo, ma in caso di difetti rivolgersi a personale specializzato autorizzato.	Open de tafellamp niet zelf, maar neem bij een defect contact op met bevoegd vakpersoneel.	No abra la lámpara de mesa usted mismo; en caso de defecto, póngase en contacto con personal especializado autorizado.	Stolní lampu sami neotevírejte, ale v případě závady kontaktujte autorizovaný odborný personál.	Nemojte sami otvarati stolnu lampu, već se u slučaju kvara obratite ovlaštenom stručnom osoblju.	Namizne svetilke ne odpirajte sami, ampak se v primeru okvare obrnite na pooblaščen osebje.	Ne nyissa fel saját kezűleg az asztali lámpát, hanem meghibásodás esetén forduljon szakképzett szakemberhez.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingeninstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Uporabljajte ustrezno opremo in tehnike za dvigovanje in odstranjevanje težkih bremen, da se izognete poškodbam.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.